

المرفق السادس

بيانات حول موضوع المركز الاقليمي للمناطق المتمتعة بالحماية

البند ٦-٣ (ج) من جدول الأعمال

الوفد الاسرائيلي

أوضح الوفد الاسرائيلي أنه ، " وفقا لتفسيره ، يفهم الفقرة ٣٥ من مشروع تقرير اللجنة الأولى * على أن الحكومة التونسية تقبل أن تستطيع جميع الأطراف في اتفاقية برشلونة حضور جميع الاجتماعات والمؤتمرات والمشاركة في جميع أنشطة المركز ، دون تمييز مبني على أسباب سياسية أو غير سياسية " ، وأنه ، " وفقا لتفسيره أيضا ، سيكون على الحكومة التونسية منح جميع ممثلي الأطراف المتعاقدة تأشيرات الدخول الضرورية لتمكينها من حضور الاجتماعات والمؤتمرات في الوقت المناسب ، وستتخذ التدابير اللازمة لجعل جميع المعلومات المتصلة بأنشطة المركز تعمم دون عوائق على جميع الأطراف " .

الوفد التونسي

" جوابا " على تفسير أحد الوفود للجملة الأخيرة من الفقرة ٣٥ من تقرير اللجنة الأولى * ، يوضح الوفد التونسي أن هذا الوفد حر في أن يفهم بيان الوفد التونسي كما يشاء ولكن تفسيره الشخصي لا يلزم أحدا سواه ولا يلزم الوفد التونسي بأى حال من الأحوال .

والوفد التونسي يتمسك ببيانه الأول كما استنسخ في الجملة الأخيرة من الفقرة ٣٥ من تقرير اللجنة الأولى * ويرفض بالتالي كل تفسير وحيد الطرف لمضمون ذلك البيان " .

بيان ممثل المدير التنفيذي

قال ممثل المدير التنفيذي ، جوابا على سؤال حول تطبيق الفقرة ٣٥ من تقرير اللجنة الأولى * ، " أن النص بصيغته المقترحة حاليا يفهم على الصيغة التالية : " ان جميع الأطراف المتعاقدة ستشارك في أنشطة المركز " . وهذا النص واضح جدا . وقد تم تبسيطه على وجه لا يحتاج معه الى تأويل ، وبالتالي يمكن أن يثبت بسهولة هل احترام أم لم يحترم . وفي رأينا أن هذا النص مرض ، ولكن من الطبيعي ، فيما يتعلق بالأمانة وبالمدير التنفيذي خاصة ، أن يكون من شأن الأطراف أنفسهم ، وقد طرح عليهم السؤال ، أن يعلنوا أن هذا النص مرض لهم . وهذه هي النقطة الأكثر أهمية " .